

TIKKID®

IPX4 **Hybrid**
CONCEPT

Lamp operation / Funcționarea lămpii



Switching on and selecting a lighting mode Pornirea și selectarea unui mod de iluminare.



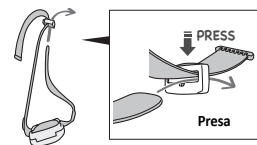
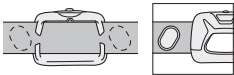
Switching off / Deconectare



Automatic shut-off / Oprire automată



Mounting the headband Montarea benzii pentru cap



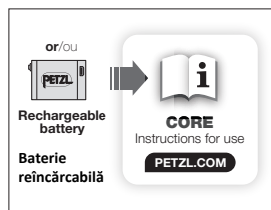
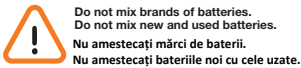
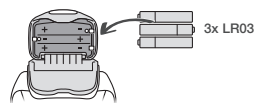
Opening/closing the battery case Deschiderea/inchiderea carcasei bateriei



Warning:
to be used under the supervision of a responsible adult.

Avertisment: a se utiliza sub supravegherea unui adult responsabil.

Battery installation Instalarea bateriei

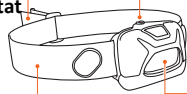


Designed for children

Conceput pentru copii

Easy to fit
Ușor de montat

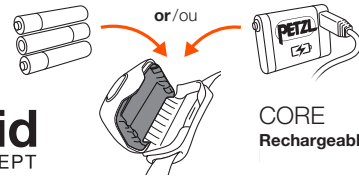
Releasable headband under tension
Bandă de cap detașabilă sub tensiune



Secured battery pack
Pachet de baterii securizat

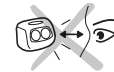
20 lumens, to safeguard children's sensitive eyesight
20 lumeni, pentru a proteja vederea sensibilă a copiilor

Hybrid
CONCEPT



LED risk group 0 - IEC 62471

Do not stare at operating lamp.
May be harmful to the eyes.



Additional information / Informații suplimentare

A. Batteries precautions / Precauții privind bateriile



B. Lamp precautions / Măsuri de precauție pentru lămpi



C. Cleaning - Drying / Curățare - Uscare



D. Storage - Transport Depozitare - Transport



E. Modifications - Repairs Modificări - Reparații



În conformitate cu Directiva privind produsele energetice (ErP) 2009/125/CE
- Lumină completă instantanee
- Temperatura de culoare: 6000-7000K
- Unghiul nominal al fasciculului: 60°
- Numărul de cicluri de comutare înainte de defecțiune prematură: 15000 mini.

Compliant to 2014/30/EU Directive
Compliant to CPSIA

În conformitate cu Directiva 2014/30/UE în conformitate cu CPSIA

Protecting the environment Protejarea mediului



FAQ - Contact Questions - Contact



Compact headlamp for children of 3 years and older.
Warning: to be used under the supervision of a responsible adult.

Lamp operation

Your lamp has:
- Three white lighting modes: (1) Low mode, (2) High mode, (3) Strobe mode.
To select the different lighting modes, use the button as indicated in the diagrams.
The button works with a click.
Note:
- If more than 3 seconds pass without the button being pressed, one click will turn off the lamp.
- Automatic shut-off after one hour.

HYBRID headlamp

Headlamp compatible with AAA-LR03 alkaline, lithium, or Ni-MH rechargeable batteries.
Headlamp also works with the rechargeable CORE battery, sold as an accessory.
Warning: if you use the CORE battery, when the battery is almost drained, the lighting may stop fairly quickly.

Malfunction

Check the condition and the polarity of the batteries. Inspect the contacts for corrosion. If corroded, clean the contacts by gently scraping them without deforming them. If your lamp still does not work, contact Petzl.

General info on Petzl lamps

A. Battery precautions

WARNING - DANGER: risk of explosion and burns.

- Do not attempt to open or dismantle batteries.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Do not short-circuit the batteries, as this can cause burns.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Correct battery polarity must be observed; follow the polarity markings on the battery case.
- If battery leakage occurs, protect your eyes. Cover the battery case with a rag before opening it to avoid contact with any discharge. In case of contact with liquid from the batteries, immediately rinse the affected area with clean water and get immediate medical attention.
- Do not mix brands of batteries.
- Do not mix new and used batteries.
- Remove the batteries from the lamp for prolonged storage.
- Keep batteries out of reach of children.

B. Lamp precautions

Not suitable for children less than 3 years old (small detachable parts that can be swallowed).
Warning: a headband can pose a strangulation risk. Verify that it is properly installed on the lamp.
Do not make any knots in the headband.

Eye safety

The lamp is classified in risk group 0 according to the IEC 62471 standard.
- Do not look directly at the lamp when lit.
- Avoid aiming the lamp's beam into another person's eyes.

Electromagnetic compatibility

Meets the requirements of the European Directive on electromagnetic compatibility.

C. Cleaning, drying

If used in a damp environment, remove the batteries from the lamp and allow it to dry with the battery case open.

D. Storage

E. Protecting the environment

F. Modifications/repairs

Prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts.

G. Questions/contact

The Petzl guarantee

This lamp is guaranteed for 5 years against any defects in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, and to uses for which this product was not designed.

Responsibility

Petzl is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

Lampă frontală compactă pentru copii de 3 ani și mai mari.
Atenție: a se utiliza sub supravegherea unui adult responsabil.

Funcționarea lămpii

Lampa dumneavoastră are:

Trei moduri de iluminare albă: (1) Mod scăzut, (2) Mod ridicat, (3) Mod stroboscopic.

Pentru a selecta diferitele moduri de iluminare, utilizați butonul așa cum este indicat în diagrame. Butonul funcționează cu un clic.

Notă:

- Dacă trec mai mult de 3 secunde fără ca butonul să fie apăsat, un clic va opri lampa.
- Oprire automată după o oră.

Farul HYBRID

Lampă frontală compatibilă cu baterii alcaline AAA-LR03, litiu sau Ni-MH reîncărcabile.

Lampa frontală funcționează, de asemenea, cu bateria reîncărcabilă CORE, vândută ca accesoriu. Atenție: dacă utilizați bateria CORE, atunci când bateria este aproape descărcată, iluminarea se poate opri destul de repede.

Defecțiuni

Verificați starea și polaritatea bateriilor. Inspectați contactele pentru a vedea dacă nu există coroziune. Dacă sunt corodate, curățați contactele răzuindu-le ușor, fără a le deforma. Dacă lampa continuă să nu funcționeze, contactați Petzl.

Informații generale despre lămpile Petzl

A. Precauții privind bateriile

AVERTISMENT - PERICOL: risc de explozie și arsuri.

- Nu încercați să deschideți sau să demontați bateriile.
- Nu aruncați bateriile în foc.
- Nu scurtcircuitați bateriile, deoarece acest lucru poate provoca arsuri.
- Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.
- Trebuie respectată polaritatea corectă a bateriilor; respectați marcasele de polaritate de pe carcasa bateriei.
- Dacă apar scurgeri de baterii, protejați-vă ochii. Acoperiți carcasa bateriei cu o cârpă înainte de a o deschide pentru a evita contactul cu orice descărcare. În caz de contact cu lichidul provenit de la baterii, clătiți imediat zona afectată cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.
- Nu amestecați mărcile de baterii.
- Nu amestecați bateriile noi cu cele uzate.
- Scoateți bateriile din lampă pentru o depozitare prelungită.
- Țineți bateriile la îndemâna copiilor.

B. Precauții privind lămpile

Nu este potrivit pentru copiii cu vârsta mai mică de 3 ani (piese mici detașabile care pot fi înghițite).

Atenție: o bandă pentru cap poate prezenta un risc de strangulare. Verificați dacă aceasta este instalată corect pe lampă.

Nu faceți noduri în banda pentru cap.

Siguranța ochilor

Lampa este clasificată în grupa de risc 0 în conformitate cu standardul IEC 62471.

- Nu vă uitați direct la lampă atunci când este aprinsă.
- Evitați să îndreptați fasciculul lămpii spre ochii unei alte persoane.

Compatibilitate electromagnetică

Îndeplinește cerințele Directivei europene privind compatibilitatea electromagnetică.

C. Curățare, uscare

Dacă este utilizată într-un mediu umed, scoateți bateriile din lampă și lăsați-o să se usuce cu carcasa bateriei deschisă.

D. Depozitare

E. Protecția mediului înconjurător

F. Modificări/reparații

Interzise în afara instalațiilor Petzl, cu excepția pieselor de schimb.

G. Întrebări/contact

Garanția Petzl

Această lampă este garantată timp de 5 ani împotriva oricăror defecte de material sau de fabricație. Sunt excluse din garanție: uzura normală, oxidarea, modificările sau alterările, depozitarea incorectă, întreținerea necorespunzătoare, deteriorările datorate accidentelor, neglijenței și utilizărilor pentru care acest produs nu a fost conceput.

Responsabilitate

Petzl nu este responsabil pentru consecințele, directe, indirecte sau accidentale, sau pentru orice alt tip de daune survenite sau rezultate din utilizarea produselor sale.